



## IN LOVE AND WAR

### I KRIG OG KÆRLIGHED / IN LOVE AND WAR

Ein versehrter Soldat soll zurück an die Front – und desertiert um der Liebe willen. Epische Erzählung von der Zerbrechlichkeit der Gefühle im Ersten Weltkrieg. Frankreich 1917: An der Westfront des Ersten Weltkriegs kämpft der dänische Müller Esben unter der fremden Flagge des Deutschen Reichs. Um dem sicheren Tod zu entgehen und zu seiner Familie zurückzukehren, verletzt er sich selbst. Doch das Zuhause, das Esben im von Preußen annektierten Nordschleswig vorfindet, ist nicht mehr das, das er zurückgelassen hatte: Für seinen Sohn ist er ein Fremder, die alte Mühle hat längst der deutsche Offizier Gerhard repariert. Als Gerhard ihn wieder an die Front schicken will, flieht Esben. Versteckt auf dem Dachstuhl kann er die Beziehung zu seiner Frau nur im Geheimen leben – und muss zugleich tatenlos beobachten, wie Gerhard schon bald einen festen Platz im Familienalltag einnimmt. Getrieben von Eifersucht und der Angst, entdeckt zu werden, steht Esben vor einer großen Frage: Kommt es wirklich darauf an, den Krieg um jeden Preis zu überleben?

Dänemark, DE, CZ 2018, 135 Min., dän., dt. OF, dt. UT

R: Kasper Torsting B: Ronnie Fridthjof, Kasper Torsting K: Jesper Tøffner D: Sebastian Jessen (Esben), Rosalinde Mynster (Kirstine), Tom Wlaschiha (Gerhard), Thure Lindhardt (Hansen), Natalie Madueño (Marie), Ulrich Thomsen (Müller) P: Ronnie Fridthjof, Fridthjof Film, Nordfilm, Tamtam Film

*An injured soldier returns from the frontline and becomes a deserter for the sake of love. Epic tale about the fragility of emotions in World War One. France, 1917: The Danish miller Esben fights under the German flag on the Western Front. To elude certain death and return to his family, he injures himself. But the home Esben finds in northern Schleswig, which had been occupied by Prussia, isn't what he had left behind. In his son's eyes, he's a stranger and the old mill has already been fixed by the German soldier Gerhard. When Gerhard wants to send him back to the frontline, Esben runs away. Hiding in the attic, he can only continue his relationship with his wife in secret and must watch passively as Gerhard is taking over his place within the family. Driven by jealousy and the fear of discovery, Esben is plagued by the question whether surviving the war at any cost is really worth it.*

Kasper Torsting, geboren 1975, hat TV- und Dokumentarfilmregie an der Danske Filmskole studiert. Er war mit dem Beitrag „Armadillo“ an der Dokumentarfilmreihe „Vores krig“ (2010) über den dänischen Militäreinsatz in Afghanistan beteiligt. Für den französischen Fernsehsender Canal+ realisierte er die Miniserie „Ø“ (2016). „In der Liebe und im Krieg“ ist sein Spielfilmdebüt und basiert auf dem Roman „Knacker“ von Karsten Skov.



*Kasper Torsting, born in 1975, studied TV and documentary directing at the National Film School of Denmark. He was involved in the documentary series "Our War" about the Danish participation in the Afghanistan war with the episode "Armadillo". He created the miniseries "Ø" (2016) for the French TV station Canal+. "In Love and War" is his feature film debut and is based on Karsten Skov's novel "Knacker".*

Do 1.11.  
19:45h  
CS2

Fr 2.11.  
20:30h  
CS3